സ്വാതന്ത്ര്യം അർദ്ധരാത്രിയിൽ

ലാരി കോളിൻസ്, ഡൊമിനിക് ലാപിയർ

ഇന്ത്യൻ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെക്കുറിച്ച് അനേകം ഗ്രന്ഥങ്ങൾ എഴുതപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിലും, സ്വാതന്ത്ര്യസമരത്തിലെ അപൂർവ്വ മുഹൂർത്തങ്ങളും ലോകം അറിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത അസംഖ്യം ചെറിയ സംഭവങ്ങളും ആധികാരിക രേഖകളുടെ പിൻബലത്തോടെ ക്രമപ്പെടുത്തിയ ധ്വന്യാത്മകവും മനോഹരവുമായ ഈ അമൂല്യഗ്രന്ഥത്തിനു ലഭിച്ച പ്രചാരം മറ്റൊന്നിനുമുണ്ടായിട്ടില്ല. ഡൊമിനിക് ലാപിയർ എന്ന ഫ്രഞ്ചുകാരന്റെയും ലാരി കോളിൻസ് എന്ന അമേരിക്കക്കാരന്റെയും മൂന്നു വർഷത്തെ നീണ്ട ഗവേഷണ പഠനങ്ങളുടെ ഫലമാണ് ഈ കൃതി. പക്ഷേ, ഇതൊരു രാഷ്ട്രീയചരിത്രം മാത്രമല്ല; ചരിത്രം, ഭൂമിശാസ്ത്രം, മതം, സംസ്കാരം, ഭാഷ, വർഗ്ഗം, വേഷം, നിറം എന്നിങ്ങനെ വൈവിധ്യം പ്രദർശിപ്പിക്കുന്ന ഇന്ത്യയുടെ എല്ലാ മുഖങ്ങളും ഇതിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്.

വിവർത്തനം: ടി.കെ.ജി. നായർ, എം. എസ്. ചന്ദ്രശേഖരവാരിയർ

കവർ ഡിസൈൻ: സുരേഷ് സോമൻ

ഡി സി ബുക്സ്

www.dcbooks.com

ISBN 81-7130-093-6

00039

9 788171 300938

ചരിത്രം

E-book available

₹ 475

സ്വാതന്ത്ര്യം അർദ്ധരാത്രിയിൽ • ലാരി കോളിൻസ്, ഡൊമിനിക് ലാപിയർ

സ്വാതന്ത്ര്യം അർദ്ധരാത്രിയിൽ

ലാരി കോളിൻസ്
ഡൊമിനിക് ലാപിയർ

Larry Collins
Dominique Lapierre

FREEDOM AT MIDNIGHT

DCB

LIBRARY
College of Avian Sciences & Management, KVASU Thiruvazhamkunnu

1187

COLLEGE OF AVIAN SCIENCES & MANAGEMENT
KVASU CAMPUS, THIRUVAZHAMKUNNU

Acc. No. 1187 Call No.

This book should be returned on or before the date last given below.

ലാരി കോളിൻസ് (1929 – 2005)

1929-ൽ അമേരിക്കയിൽ ജനിച്ചു. പത്രപ്രവർത്തകൻ, എഴുത്തുകാരൻ എന്നീ നിലകളിൽ പ്രശസ്തൻ. അമേരിക്കൻ സൈന്യത്തിൽ സേവനമനുഷ്ഠിച്ചതിനു ശേഷം 1956-ൽ പത്രപ്രവർത്തനത്തിലേക്ക് തിരിയുകയും യുണൈറ്റഡ് പ്രസ്സ് ഇന്റർനാഷണനിൽ ചേരുകയും ചെയ്തു. 1959-ൽ ന്യൂസ് വീക്കിന്റെ മിഡിൽ ഈസ്റ്റ് എഡിറ്ററായി ന്യൂയോർക്കിലെത്തുകയും 1964-ൽ പുസ്തകരചനയിലേക്ക് പൂർണ്ണമായി തിരിയുന്നതുവരെ ആ സ്ഥാനത്ത് തുടരുകയും ചെയ്തു. *ഫാൾ ഫ്രം ഗ്രെയ്‌സ്, ബ്ലാക്ക് ഈഗിൾസ്, ടുമോറോ ബിലോങ്സ് റ്റു അസ്* തുടങ്ങിയവ പ്രശസ്ത കൃതികളാണ്. 2005 ജൂൺ 20-ന് ഫ്രാൻസിൽവച്ച് നിര്യാതനായി.

ഡൊമിനിക് ലാപിയർ

1931-ൽ ഫ്രാൻസിൽ ജനിച്ചു. ഫ്രഞ്ച് സൈന്യത്തിൽ സേവനമനുഷ്ഠിച്ചശേഷം യൂറോപ്യൻ സഖ്യശക്തികളുടെ ഹെഡ്ക്വാർട്ടേഴ്‌സിൽ ദ്വിഭാഷിയായി പ്രവർത്തിച്ചു. സൈന്യത്തിൽനിന്നു വിരമിച്ചശേഷം പത്രപ്രവർത്തനത്തിലേക്കു തിരിഞ്ഞു. *എ ഡോളർ ഫോർ എ തൗസന്റ് കിലോമീറ്റേഴ്‌സ്, ഹണിമൂൺ എറൗണ്ട് ദ എർത്ത്, ദ സിറ്റി ഓഫ് ജോയ്, ഇറ്റ് വാസ് ഫൈവ് പാസ്റ്റ് മിഡ്‌നൈറ്റ് ഇൻ ഭോപ്പാൽ, വൺസ് അപ്പോൺ എ ടൈം ഇൻ സോവിയറ്റ് യൂണിയൻ* തുടങ്ങിയവ പ്രശസ്ത കൃതികളാണ്. പത്മഭൂഷൺ ബഹുമതി നല്കി ഇന്ത്യ ആദരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ചരിത്രവും അന്വേഷണവും കൂട്ടിയിണക്കി രചിച്ച *ഈസ് പാരിസ് ബേണിങ്?, ഓർ ഐ വിൽ ഡ്രസ്സ് യൂ ഇൻ മോണിങ്, ഓ! ജറുസലേം, ഫ്രീഡം അറ്റ് മിഡ്‌നൈറ്റ്, മൗണ്ട് ബാറ്റൻ ആൻഡ് ദ പാർട്ടീഷൻ ഓഫ് ഇന്ത്യ, ഈസ് ന്യൂയോർക്ക് ബേണിങ്?* എന്നീ വിശ്വവിഖ്യാത കൃതികളും ഇവരൊരുമിച്ചു രചിച്ചു.

എം.എസ്. ചന്ദ്രശേഖരവാരിയർ

1925 സെപ്തംബർ 4-ന് തൊടുപുഴയ്ക്കടുത്ത് പെരുമ്പള്ളിച്ചിറയിൽ ജനിച്ചു. കേരളധ്വനി ദിനപത്രത്തിന്റെയും കേരളഭൂഷണത്തിന്റെയും ചീഫ് എഡിറ്ററായിരുന്നു. കവിതകൾ, പ്രബന്ധങ്ങൾ, തൂലികാചിത്രങ്ങൾ, വിവർത്തനങ്ങൾ എന്നിങ്ങനെ നിരവധി ഗ്രന്ഥങ്ങൾ രചിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ടി.കെ.ജി. നായർ (1928–1992)

1928 ജൂൺ 15 ന് പുന്നയൂർക്കുളത്ത് ജനിച്ചു. 1954 -ൽ നവജീവൻ പത്രത്തിൽ ചേർന്നു. 1966 മുതൽ മലയാള മനോരമയിൽ. ലെനിന്റെ ജീവചരിത്രവും കുസ്നെറ്റ്സോവിന്റെ *സീക്വൽ ടു എ ലെജൻഡും* പരിഭാഷപ്പെടുത്തി. *മൂലധന*ത്തിന്റെ പരിഭാഷയിൽ സഹകരിച്ചു. 1992 ജൂൺ 4-ന് നിര്യാതനായി.

ഡൊമിനിക് ലാപിയറിന്റെ ഞങ്ങൾ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കൃതികൾ

സ്മരണ

അന്നൊരിക്കൽ സോവിയറ്റ് യൂണിയനിൽ

കൊൽക്കത്ത

ചരിത്രം

ഭോപ്പാലിൽ അന്ന് സംഭവിച്ചത് (ജാവിയർ മോറോയുമായി ചേർന്ന്)

സ്വാതന്ത്ര്യം അർദ്ധരാത്രിയിൽ (ലാരി കോളിൻസുമായി ചേർന്ന്)

ലാരി കോളിൻസ്

ഡൊമിനിക് ലാപിയർ

സ്വാതന്ത്ര്യം അർദ്ധരാത്രിയിൽ

വിവർത്തകർ

ടി.കെ.ജി. നായർ

എം.എസ്. ചന്ദ്രശേഖരവാരിയർ

ഡി സി ബുക്സ്

ഉള്ളടക്കം

ഉപക്രമം 11
ഭരിക്കാൻ പിറന്ന വംശം 13
ഏകാന്തപഥികൻ 29
ഇന്ത്യയെ ദൈവത്തിനു വിടുക 42
മരിക്കുന്ന സർക്കാരിന്റെ സായാഹ്നഭേരി 80
ഒരു വൃദ്ധനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ തകർന്ന സ്വപ്നവും 101
അമൂല്യമായ ഒരല്പം ഇടം 143
കൊട്ടാരങ്ങൾ, കടുവകൾ, ആനകൾ, രത്നങ്ങൾ 152
നക്ഷത്രങ്ങൾ ശപിച്ച ദിവസം 169
ചരിത്രത്തിലെ ഏറ്റവും സങ്കീർണമായ ബന്ധവിച്ഛേദം 192
നാം എന്നും സഹോദരന്മാർ 226
ലോകം ഉറങ്ങിയപ്പോൾ 256
സ്വാതന്ത്ര്യത്തിന്റെ സുന്ദരപ്രഭാതമേ 286
ഭ്രാന്തുപിടിച്ച ജനത 311
ചരിത്രത്തിലെ ഏറ്റവും വലിയ കുടിയേറ്റം 347
കാശ്മീർ—കാശ്മീർ മാത്രം 377
പൂനയിൽനിന്ന് രണ്ടു ബ്രാഹ്മണർ 391
ഗാന്ധി മരിച്ചോട്ടെ 409
മദൻലാലിന്റെ പ്രതികാരം 434
'നമ്മെ പോലീസ് പിടിക്കുംമുമ്പ് നാം ഗാന്ധിയെ പിടിക്കണം' 448
രണ്ടാം ക്രൂശിക്കൽ 469
- ഉത്തരാഖ്യാനം 488
- അവർ എന്തായിത്തീർന്നു 500
- കടപ്പാടുകൾ 504
- കുറിപ്പുകൾ 511

ഭൂപടങ്ങൾ
- പഞ്ചാബ് 217
- ബംഗാൾ 252
- കാശ്മീർ 378

സൂചിക 523
Bibliography 531